

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 8

**Illustration:** Sabotage  
**Autor:** Gilsli, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

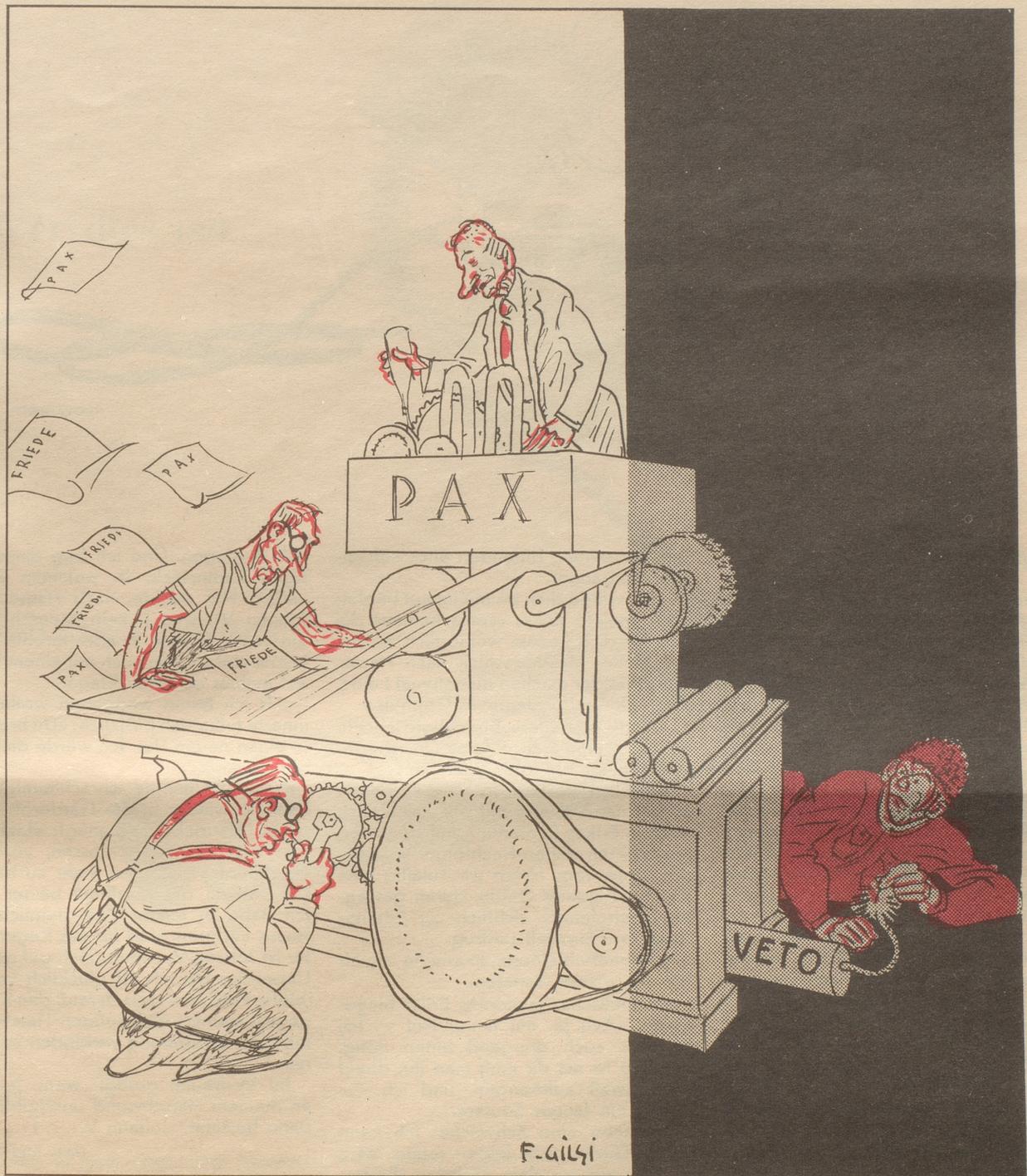
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Sabotage

Ein Zürcher Automobilist wird auf seiner Fahrt durch Ost-Berlin von einer russischen Kontrolle aufgehalten. Da kommt ihm eine Erleuchtung; er zeigt auf den ACS-Schild am Wagen und faselt etwas von «Association Communistes Suisse» (nüt für unguet!) und, um



**Hotel Metropol-Monopol**  
 Barfüßerpl. 3 Basel Tel. 2 89 10  
 Das führende Haus im Zentrum  
 Restaurant „Metro-Stübl“  
 Inh. W. Ryser

dies zu unterstreichen, zeigt er auf den großen roten Punkt, der von der Zürcher Höflichkeitswoche her noch an der Windschutzscheibe klebt. Dies alles macht dem Russen sichtlich Eindruck, er wird unsicher, und achtungsvoll grüßend gibt er den Weg frei! bi